شماره ۸۲ ایکنجی دوره

۵شنبه ۲۹ [illegible] ۱۳۲۴

آذربایجان

تکشماره ۱ ریال

آیه	آبونه	۲۵۰	ریال
۶	آیلیغی	۱۲۰	ریال
۳	آیلیغی	۶۰	ریال

بو روزنامه هیئت تحریریه واسطه‌سیله یازیلوب موقع انتشاره قویولور

جای اداره تبریز خیابان ستارخان

بو روزنامه آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین ناشر افکاری‌در

گوندلیک سیاسی و اجتماعی بر روزنامه‌در

ملی حکومتیمز امنیتی یاراتدی

آذربایجان خلقی ایللر بویی استبداد زنجیری آلتندا ازیلدی، وطنیمزین بوتون ملی آزادلیقلاری اونون الیندن [illegible] ... محو ایدیلدی، [illegible] اونودی.

ایللر اوزه‌ری آذربایجانین باشی اوستونده قارا بولوتلار دوروردی.

لاکن آجلیق، ترور خلقیمزین پولاددان محکم اراده‌سنی قیرا بیلمه‌دی. آذربایجان خلقی ارتجاعین حاکمیتی دوام ائتدیکجه [illegible] و آزادلیغا قهرمان اوغوللاری [illegible] میراث [illegible] مقدس وظیفه‌سینی حفظ ایتمک [illegible] دشمنلرینه [illegible] گوستردی.

آذربایجان خلقی [illegible] رهبر [illegible] یتیشدی.

آذربایجان خلقینه رهبر اولان دموکرات فرقه‌سی و خلقیمزین صداقتلی اوغلی اولان سید جعفر پیشه‌وری‌نین رهبرلیگی آلتندا ملتیمزه دوزگون یوللار گوستره‌رک خلقیمزین ملی [illegible] موفقیته باشا چاتدیردی.

آذربایجان خلقی هر بیر قلاکتدن و [illegible] ابدیلیک خلاص اولدی.

خلقیمزین قدرتی ایله آذربایجاندا ملی حکومت یاراندی، وطنیمزین افقلرینده آزادلیق گونشی دوغدی. بوتون [illegible] ارتجاعین یاسالی زنجیرلری پارچالاندی. [illegible] جلادلاری [illegible] اسارت [illegible] و [illegible] قورتولدی.

او زمان ایللر سعادتی آرزوسی ایله [illegible] کلر و [illegible] اونلار همیشه قارانلیق و استبداد [illegible] آلتندا جان ویرن [illegible] بوینونا کچیریلمش قارا زنجیرلر [illegible] خلقیمزین خاص گوردی.

ملی حکومتیمز یارانان گوندن آذربایجان خلقینین امنیتی حفظ اولوندی [illegible] خلقین [illegible] وحشت و [illegible]

[illegible]

ملی حکومتیمزین امنیتی [illegible]

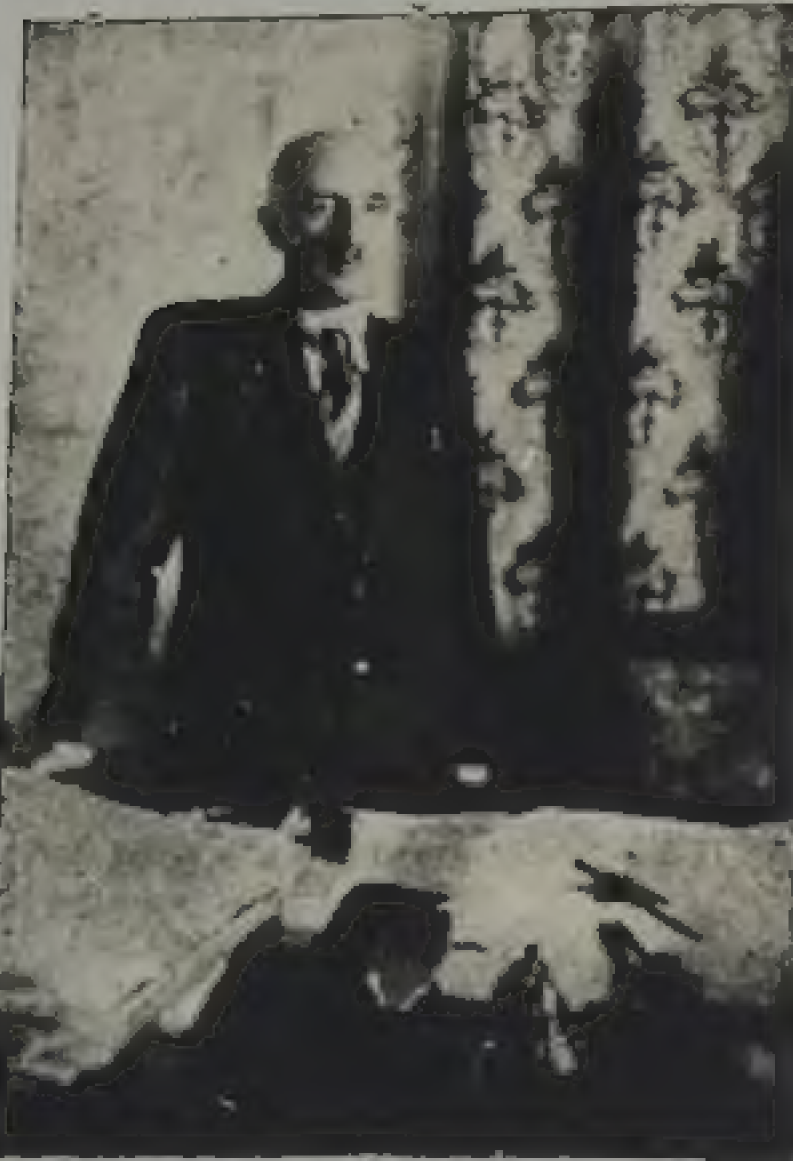
[illegible]

م. ولائی

افسرلر استوارلار

گروهبانلاریمز اوخوسون

[illegible]



آذربایجان ملی حکومتینین باش وزیری و آذربایجان خلقینین سوگلی رهبری جناب آقای سید جعفر پیشه‌وری

طهران قیامت ایلیر

[illegible]

ساحت محترم مجلس ملی آذربایجان

[illegible]

فتحعلی ایلخچیان

استانبولدا واقع اولان ضدشوروی نمایشلر

اطرافنده

• بو آخر گونلرده استانبولدا محصّل و فاشیست طبقه‌سی آداملاردان بیر عده شوروی دولتی علیهینه بیر نمایش ترتیب ویروب نمایشچیلر بو شهرده زحمتکش طرفداری اولان روزنامه‌لرین بنالارینی داغیدوب [illegible] سونرا شوروی کتابلارین ساتان ایکی کتاب خانه‌نی داره داغیدوب گویا کی [illegible] اکثریتی ده یاندیروب اوز بویوک قونشولارینه توهین آمیز حرکت ائتمیش و [illegible] کیچن جنگ بین المللی ده متفق قوشونلاری طرفیندن ترکیه‌نین تمام امپراطورلیقی داغیدوب سوریه و عربستان و باشقا یرلری الیندن چیخدیقدان سونرا تمام توپراقی اشغال آلتینا آلینوب تورک صاحب منصبلری عثمانیه حالنده آناتولی داغلاریندا پراکنده بو حالدا بلاتکلیف قالمیشدی [illegible] ملت [illegible] اسلحه یوخ دشمن قوی هر بیر طرفدن چاره [illegible] بو شرائط ایله [illegible] دریاسینده غرق اولان ترکیه ایچون بو زمان اوزادان کمک الی همین کتابخانه‌لری داغیدوب و کتابلاری یاندیران شوروی دولتیدی استانبول و بغازلاری فرانسه انگلیس ایتالیا و یونان قوشونلاری تحت کنترل [illegible] آناتولی [illegible] شهرلرینه [illegible] دولتینه [illegible] اسلحه‌سی الیندن آلینمیش [illegible] بیر دفعه [illegible] صاحب اولسون بوگون ملتی اینه اوز تاریخی [illegible] استفاده ایده‌رک [illegible] آزادلیق آپارماق ایچون [illegible] شهرلرینی [illegible] اشغال ایتمک [illegible] ترکیه دولتی [illegible] تشکیلات [illegible] جمهوریت [illegible] ترکیه‌نین [illegible] هر طرفدن امپریالیست دریاسینده غرق [illegible] بو زمان اوزون کمکه [illegible] همین کتابخانه‌سینی یاندیران شوروی دولتی اولماسایدی [illegible] ترکیه جمهوریتی بوحیده [illegible] بو حقیقت دور.

دنیا [illegible] لرین [illegible] دفع ایدن شوروی دولتی ترکیه‌نی [illegible] کمک الینی اوزاتوب [illegible] ایدی بیر طرفدن [illegible] لیدی و ترکیه جمهوریتی تشکیل تاپدی اول دولت ایکه [illegible] جمهوریتی رسمیته تانیوب [illegible] عهدنامه ایگرمی ایل تمام ترکیه دولتی [illegible] مدتی [illegible] کمال جسارت ایله

دیمک اولار که ترکیه‌نین حوادثنده بویوک دوست اوز قونشوسی شوروی طرفیندن اوینادیغی یدعه‌ایکه شوروی دولتینی داخلده یاشایان و او دولتی تشکیل ویرن مختلف ملتلر خوشبخت دور یالکه او دولت ایله‌غا یلک‌حلقه [illegible] اولانلاردا خوشبخت دورلار چونکه اولاردا کوچک حقیقتی بو بویوک قونشولاری طرفیندن محترم [illegible] عین حالدا زورلولارین مقابلنده مدافعه اولونور بو که بوره‌ده ترکیه جمهوریتی تاریخ و اونون تشکیلینده شوروی دولتینین اویناتدیغی روللاردان بیر آز خبردار اولاندان سونرا استانبول تماشچیلرینین بیرکین حرکت لرینه اولادین طاقتده

استانبول پلیسینین سکوتونون حیرت و تعجبه [illegible] باشقا [illegible] شئی دیمک [illegible] بوقدر [illegible] بویوک قونشولاری [illegible] کورله عمین [illegible]

ع . پ

تبریزده‌کی میتینگ
نتیجه کچدی

ساعت [illegible] باشلیوب جمعیت [illegible] دسته دسته ملی دولت میدانیا (عالی قاپو یه) اوز توتوب گلدیلر : هامی شاد ، هامی گولور جمعیت [illegible] دالغالانیر .

چوخ آداملار ساعته باخیر ، هامینین گوزلری ملی دولت ابویه [illegible] گورسونلر حق دولتی [illegible] اطاعت ایتسونلر [illegible] دوییلر ، هامی منتظردی

نه اضطراب وار ، نه وحشت و نه قورخی ، ملی دولتیمز بولارین هامیسیندا سونا قویمیشدی ؛ اولار ارتجاعین قانی ساطینی قربانی فدائیلرینین گوجی ایله ملیت اولارین آذربایجانین مقدس و پاک توپراقلاریندان یخوب و [illegible] آتدی .

جمعیتین آراسیندا ایکی مدنی یاردی و یول آچدی و چوخ [illegible] قاتارلار [illegible] جان‌لار : آقای [illegible] آذربایجانین [illegible] اعلان ایدوب و [illegible] دوللار چون [illegible] آقالاردان خواهش اولونور [illegible] و [illegible] احساسلاردان [illegible] [illegible] سوز ویریلور آقای [illegible]

[illegible] ، آقای [illegible] خلاصه‌سی : محترم آذربایجانلی‌لار آقالار من بو گون آذربایجانین سعادت و خوشبختی چاتدیقی و ملی خود مختار حکومتینین تشکیل تاپدیقی [illegible] و [illegible] آذربایجان خلقنه تبریک ایدیرم بو آقالار تاریخه [illegible] سوزلر دییبن [illegible] ملی حرکاتی و [illegible] [illegible] بو [illegible] [illegible] [illegible] ایش [illegible] یولدار [illegible] و [illegible] [illegible] اولسون [illegible] و [illegible] [illegible] ملی دولتیمیزین [illegible] سیمه و [illegible] آذربایجان [illegible] و خوشبخت [illegible] اولسون

[illegible] ملی حکومتیمیز چوخ چوخ [illegible] امنیت کامل بیر [illegible] آذربایجانده برقرار اولسون اگر امنیت اولماسا هیچ بیر اصلاحات اقدام ایده بیلمریک امنیتی حفظ ایچون هر کس حقیقی [illegible] [illegible] مجازات اولوناجاق [illegible] ایچون مثال هر گون بیر [illegible] محکمه [illegible] اولروب و اعدام [illegible] و آقای [illegible] ابراهیمی مدعی العموم آذربایجان و قانون حکیم تشریحات [illegible] [illegible] هامی حاضر جمع اولسون دولت [illegible] چوخ امنیتی حفظ ایتمگی اوزونه وظیفه بیلور

آقای [illegible] نطقی قورتاردیقدان سونرا آقای [illegible] سوز ویریلدی معارف وزیری آقای [illegible] نطقینین خلاصه‌سی : عزیز هموطنلر آقالار [illegible] محترم ملی حکومتیمیزین تشکیلینی سیزه تبریک دییرم [illegible] امنیت عمومی یارسسنده [illegible] لار [illegible] و [illegible] امنیتی یارادماق و حفظ ایتمکدن [illegible] چالیشاجاق و جدی تدبیرلر گوره‌جک هیچ بیر طبقه‌یه هیچ بیر یاره‌دن [illegible] .

تظاهرات و ایم [illegible] سونرا

یاشاسون هیتمیز همت ملیتمز

شکر لله ال گلدی گه حریتمز

یاشاسون هیتت ملی یاشاسون ملتمز

قدر واردی بو دنیا سیوه حق یار اولسون

دشمنوز هرایکی دنیاده گوروم خار اولسون

مرحبا شانلی فدائیلریمز وار اولسون

چالشوب گلدی دوباره بیزه [illegible]

نجه ایلردی که دونمشدی بیزی ظلمت شام

[illegible] دلسوز [illegible] کیفیت عام

محو اولوب شانلی عدالته بو گون قدرت ظلم

مرحبا ملت میهن یاشاسون قدرتمز

آذرستان گه ایرانلی [illegible] ایدوب

من اویم من که هامی ملتی آزاد ایدوب

گوروم آباد اولاسان میهنی آباد ایدوب

دوتوب آفاقی بو گون شوکتمز شهرتمز

ملتین [illegible] باتمشدی سسی

بو یقینیمدی کسلمشدی [illegible]

بو کنا [illegible] من [illegible] وطنین مادرسی

گون کیمی ظاهر اولوب عالمه جدیتمز

رشوه خوار اولمدی بو ایرانده ادارات تمام

آتش رشوتیله یاندی هامی خاطره عام

[illegible] ایلمشدی هامو بین صبحنی شام

دم بدم گون بگون [illegible]

[illegible] ایلدی بو ملت غم [illegible]

[illegible] ایستلاندی بو گون [illegible]

گیدی غم گوزلری [illegible] دل [illegible]

[illegible] آثار غم و محنتمز

بو زمانسور که ویروبدور هامی ملت [illegible]

[illegible] امارت داخلی ایشلر [illegible]

ویره صلح و صفا عدل ایله بین الملله

وار بو رسمه هامی ملتلر ایله شرکتمز

تا جهان وار یاشاسون هیتت ملی یاشاسون

قدرت و شوکت و حیثیت ملی یاشاسون

حشر اولونجا علم حرمت ملی یاشاسون

یاشاسون هیتمز همت ملیتمز

آشکار ایلیلر ملتی حب الوطنی

یاشاسون هیتت ملی یاشاسون انجمنی

حسین صحاف

صمیمانه تبریک

ایدیریک

شانلی آذربایجانین ملی مجلسینی عموم وطنداشلارا مخصوصاً بو تاریخی بویوک موفقیت اوز فداکارلیقلاری ایله نائل اولان [illegible] جناب آقای سید جعفر پیشه‌وری و محترم رئیس مجلس ملی جناب آقای حاجی میرزا علی شبستری صمیم قلبدن تبریک ایدیریک.

عزیز وطنین آزادلیقی یولوندا شهید مرحوم فدائی حاجی حسن علی اوغلی تقی پاکدل ، و اونون [illegible] رضا پاکدل

تبریک تلگرافلاری

اهردن

آقای پیشه‌وری ، کیپه آذربایجان روزنامه‌سی . آذربایجانلی [illegible] [illegible] ملی و [illegible] [illegible] وطن [illegible] صمیمانه تبریک ایدیریک و [illegible] ن [illegible] آذربایجانلی [illegible] سنه [illegible] - اهرین دولت [illegible] کلاس شاگردلرین طرفیندن فرج زاده همدانی

آذرشهردن

آذربایجان ملی دولتینین باش وزیری جناب آقای پیشه‌وری - کپیه آذربایجان روزنامه‌سی - چاپ اولون آذربایجان ملی دولتینین باش وزیری انتخاب اولدوغونوزا گوره سایر آقایان وزرایه ده صمیم قلبدن تبریک عرض اولونور و [illegible] مدرسه [illegible] کلاس [illegible] [illegible] انتظار توجه [illegible] و آقای وزیر معارفدن [illegible] ۲ [illegible] امر بویوراسوز گوندرسینلر .

اسماعیل ترکی

میانه‌دن

آقای پیشه‌وریه و سیله‌سیله آقایان [illegible] جعفری غفاری ، کپیه آذربایجان روزنامه‌سی [illegible] آذربایجانین ملی مجلسینه [illegible] [illegible] تبریک ایدیب موفقیت و کامیابلیقلاری آرزو ایدیریک ، [illegible] روحانی [illegible] ، [illegible] شولی و معارف [illegible] احدی [illegible] تبریزلی ، میانه‌دا ایشلیین معلملر اردبیلی ، دیانت ، کارنت

بازار آچاجاق و [illegible] و دیگر [illegible] مشغول [illegible] و آرتق [illegible] بیر وطن‌پرست [illegible] یا [illegible] وطن خدمت ایتمک [illegible] گوز [illegible] اوستونده [illegible] وار [illegible] و باشقا دولت مامورلاری‌نین [illegible] محفوظ [illegible] سیزه [illegible] خوشبخت حیات آرزو ایدیرم آقای [illegible] [illegible] باغاسینی [illegible] آذربایجان [illegible] ملی [illegible] و آقای [illegible] [illegible] اعلان ایلدی [illegible] هامی [illegible] و [illegible] کلدی

دوشنبه .

نامه سرگشاده به آقای پیشه‌وری

(تلخکامی‌های مظالم گذشته بامجازات مسببین آن از)
(خاطرها زایل نگرده افکار برای پرورش آرزوهای جدید)
(ملی مساعد و مهیا نخواهد بود)

نگارنده گرچه بطاهر کارت عضویت وانتساب فرقه دموکرات رادارا نیستم ولی اگر وحدت عقیده واشتراک هدف را شرط هم‌آهنگی و توافق باروش فرقوی بدانید شاید یکی از پیروان و معتقدین صمیمی بلکه منتسب فرقه دموکرات باشم و محسوب شوم چون یکی از رای دهندگان بکاندیدهای فرقه دموکرات هستم بخود حق میدهم که انجام آرزوهای اجتماعی خویش را که در عین حال مثل آمال و توقعات دسته آزادیخواهان است از قوه مجریه حکومت ملی بخواهم .

در مقاله اساسی شماره ۷۲ روزنامه آذربایجان نوشته شده بود (کار های گذشته مامورین دولتی توجه ما را جلب نمیکند و ما در صدد انتقام کسانیکه در دوره فاسد پیشین مرتکب کارهائی شده‌اند نیستیم و تنها مراقبت آینده میباشیم)

با مطالعات و تحقیق اجتماعی که در شما سراغ دارم و نکات بزرگ و دقیق اصلاحی که در خلال نوشته های سده وروان تان نهفته است یقیناً این اصل مسلم را تصدیق میفرمائید که امروز معلول دیروز و علت فردا است هم چنانکه اعمال کنونی آنچه مارا بوجود خواهد آورد ریشه نکبت و ادبار فعلی کشور را نیز باید در سیاهکاریهای گذشته جستجو نمود حکایت و استقلال این سه عامل معلول بوده‌اند و ارزش هریک بسته بدیگری است در این صورت بدون اصلاح و تصفیه خرابیهای گذشته و مجازات کسانیکه با خیانت و جرائم گذشته خود بدبختی و مذلت کنونی مارا ایجاد و فراهم نموده‌اند چگونه میتوان بانتظارات و آرزوهای فریبان هوی و هوس پیکنده جنایتکار چه عمل پوشانده و به اصلاحات جدید مبادرت ورزید اغماض از سوابق خائنین و جنایت آنان در اقدامات نوین درست مثل اینست که بخواهیم برروی پایه های کهنه و پوسیده بنای فروریخته عمارت جدیدی احداث نمائیم در این صورت هر قدر در مصالح و ادوات آن دقت و مواظبت شود چون اساس آن فرسوده و مندرس است باستحکام آن امید زیادی نمیتوان داشت .

یک زارع جهاندیده و مجرب مساحت کشتزار را ازعلفهای هرزه هرزی و کرمهای زیرزمینی را معدوم نسازد چه انتظاری ازبذر افشانی خود میتواند داشت یک دندانساز آزموده و بصیر تاوقتیکه بقایای فضلات سیاه و پوسیده دندان را ازبیخ نبرد معالجه آن را بی‌اثر میداند . یک آموزگار منصف و کاردان چگونه میتواند میزان آزمایش دانش آموزان کوشش و جدیت وپاستی و تنبلی دوران تحصیلی آنان را از نظر دوردانسته و رفتار گذشته آنان را نادیده بگیرد. بنا براین تضمین بقا ودوام نهضت طرد عناصر مخدوش وسابقه‌دار اولین قدمی است که باید درراه اصلاحات برداشته شود و گرنه این شهای عیار و بوقلمونی که دیروز درخوان یغمای دیکتاتوری میچریدند و مگس‌وار بر دور قدرتش پرپر میزدند و هنگ ورق برگشت نقاب آزادیخواهی بر چهره افکندند و امروز هم به باشد باطرفداری صوری وخدعه آمیز از دموکرات متسول‌رفتار ملایم وشفقت آمیز فرقه قرار گرفت و درمشاغل و مناصب خود باقی بمانند پس‌فردا جبان خائنین هزار پیشه که مثل گربه عابد وگرگ توبه کار هرروز تاکتیک پیشرفت خود را با مقتضیات روز تطبیق میکنند وهرلحظه برنگی جلوه گر میشوند باعناصر شریف ملی که به جرم ثبات عقیده و صراحت تکرر ربع قرن در زوایای خاموش اجتماع و سیاه چالهای زندان طاقت فرساترین و بیرحمانه‌ترین شکنجه‌های روحی و جسمی را برخود هموار نموده‌اند چه‌خواهند بود ؟ و چگونه خواهند توانست مسئولیت بر آوردن آرزوی ستمدیدگانیکه بامیدوصال روزانتقام وتشکیل یک دادگاه ملی برای رسیدگی و کیفر اعمال ستمگران یکعمر دندان‌بجگر فشرده وخون دل خورده‌اند ادا نمایند مدار اوساطات بخاتنین دوره گذشته که صف آزادیخواهان حکم‌ستون‌پنجم را دارند باعث تجری عناصر پلید و پس و کناره جوئی حدمتگذاران صدیق و میهن پرست خواهد بود ؟ سینه آزادیخواهان که از دردورنج جنایات گذشته متراکم فشرده است ازخشم و غضب فارغ وتهی نگردد عنان احساسات عمومی فرونخواهد نشست .

ترحم‌برپلنگ تیز دندان
ستمکاری بود بر گوسفندان

تارای مجلس‌ودولت ملی چه کار کند

آذربایجان—نویسنده محترم‌مقاله باید بدانند که مبارزه باجنایتکاران ازجمله اصلاحات اساسی است که هیئت دولت در برنامه و اعلامیه رسمی خود صراحتاً آنرا اظهار داشته امیدواریم در این قسمت بایاری خدا وپشتیبانی ملت هرگز باین قبیل پارازیتهای پررو اجازه داده نخواهد شد تا بار دیگر بساط فرمایشی خود را برقرار سازند.

اظهار تشکر

محترم مجلس ملی آذربایجانه گوره آذربایجان و خاورنو روزنامه‌لرینه‌بیز آتاعیدا لطفاً ایمین‌جنجی لر عموم مرند اهالیسی طرفیندن دموکرات فرقه سینین صدری آقای علی‌اکبر صابر و عصیان کمانماتی آقای میر کاظم اعلم و عایله سایر مرند فداکارلیندن ومدنده‌چکدیکلری زحمت و جدیت لریندن که گیجه گوندوز یوخونی و استراحتی اوز لرینه حرام ایدوب عموم اهالینون راحتچیلیکلی هرجهتدن فراهم ایدوب آسایش و امنیته یاشامالارینه باعث اولوبلار صمیم قلبدن تشکر ایدوب بو واسطه‌ایله اهالی‌نون رضایتیتی بوتون آذربایجان ملته معلوم ایدیریک و بوجور جدی و لایق شخصلردن همیشه ترقی و تعالی ملی آرزو ایدیریک .

نایب رئیسی حسن آذرافروز — عبدالمحمد عرفت — مجمل احوال رئیسی رضا رجائی — دکتر حکیمزاده بامیوق مدیری غلامحسین کریمی — دبیر محمد تحصیلدوست — دواخانه مدیری زین العابدین فیضائی — پست و تلگراف رئیسی ابراهیم ادهمی میریوسف برزوئی — حسن جوادی حاجی غلامرضا خیاط — قادی — رضا کلایی‌خان — اکبر اسدی میرزا علی‌اخوی — عباسعلی‌رومی — ابوالفضل احمدی لیام — میر سلیمان سیدی — حاجی حسنعلی — کریمی — محمد حسن شتری — سودن خورشگر

آذربایجان

روزنامه‌سی‌نین‌دوره‌یه‌قدم‌قویور

بالاخره ایللر بویی آراسی کسیلمین مبارزه‌میز مثبت نتیجه‌یه چاتدی‌بیز مقصدی وورونشمادا ارتجاع عه غالب اولدوق : قارا ارتجاع بیزیم فیالمردا دیره جوکدی لی رهبرلیمیز دبیشکن حق آلماق آماغیور ولی ساخلاماق مشکدور؛ بیز ایندی حضری آلینوخ لاکن گرک اونی چوخ دقتی‌ن‌ساخلیاق و اونولا ابته دیگیمیز منظوری آلاق : بوقلی ووروشمالاردا بیر آزادلیق مبارزه سنده بی‌شک آذربایجان روزنامه‌سی بیوک رول اوینامشدر او بیزیم حضریه گونون وظیفه سنی و گونون پروگرامنی دوز نشان ویردی تا بیز ایله بیندیک عصرلر بوبی آرزوسینی چکدیکمز گونلره یتیشدک ؛ ایندی کی بیزیم مبارزه‌میز آیی جوقیتله دایانه‌بیلمز روزنامه‌میز‌ینده وظیفه‌سی آخره چاتمیوب گرک مبارزه‌یه ادامه ویرک تا ایله بیتک چریانلارا سون‌قویاق ایندی ایسه روزنامه‌میزین یئی‌دوری باشلاییر او اگر نچه گون بوندان قاباق فرقه مزین ناشر افکاری اولنیدی ایندی بوتون آذربایجان خلقنین ناشر افکاریدر .

بزیم قباغمزدا ان چوخ مهم و آغیر مسئله‌لر دورور ملی دولتمز گرک خلقمزله یاخیندان یاخینا رابطه سی اولسون و اونون آیی احتیاجلاریندان و طلبلریندان نوبنیه خبر دار اولسون بو هیچ بیر وسیله‌ ایله ...

واسطه‌سیله ممکن ده ... لاکن روزنامه بیز خلقین ایسته یکین بیر بیر صورتده دولتمزین قولاغنا یتیرسین ، هیچ بیر روزنامه بیز دوغرودان دوغرویه چوخ نفس در یا اینکه ایندی به‌تک بیر روزنامه به‌بیز شلی آذربایجان مطبوعات تاریخنده گورونمیوبدر وایندی ایمه گرک چالیشاق سایه‌سنده اولین واقعیتی جیران ایلدک تا روزنامه بیز تولی ایستین و دوغرودان لایق بیر روزنامه اولسون بیز هنوزا هیچ بیر وقت یورولماق بیلمیریک گرک روزنامه‌میزه وسیع تشکیلات ویرویب و مخبرلری چوخالتمالا براینان لایق مخبرلر وجوده گتیرمک اولالاریک وممکت اطرافیان یاخین رابطه سخیلی و هر بیر اهالی و حادثه‌لی هربیکیک دولتمزین اولاغنا یتیرک .

آذربایجان روزنامه‌سی گرک هر بیر کیچیک کنده و هرقصبه و شهره و هر کارخانه و هر کارگاهه یول تاپسین تا وسیع توده‌لر اونون واسطه سیله اوز نظرلرینی دولته چاتدیره‌بیلسینلر .

روزنامه بیز گرک ملی دولتمزین پروگرامنی اطرافلی و کیفتلی صورتده تشریح ایدوب و هر بیر طبقه‌نی اونا یاخیندان تانیش ایتسین .

آذربایجان روزنامه‌سی ملی دیلیمیزین انکشافی یولوندا بیوک مسئولیتین آلتیندادر .

ط

آقای رئیس دولت

پیشه‌وریین محترم حضوریه

جیابان و مرالان ۴۰ ایل بوندان بری اوزلرینه ... قارداشلارینین کیبه مشروطه و قانون اساسینی آلوب سونرالار ارتجاعی اشخاصلر ثروت و پوللاری‌ایله مجاهد وفدائیلرین آلدیقی مشروطه‌نی وقانون اساسی مقاله‌لرینی که‌فدائیلرین حقوق ملی‌لری ایدی اونلارین الیندن آلوب و فدائیلری ورلرینی شدت ایله چکدکلرینی آلتمیش ایل و ایندیه‌یه‌بیر هرچند مجاهد ایلارین ملی حقوق و قانون اساسی‌مشروطه‌نی حفظ ایتمکدن اوتری اولوبلر ولی ارتجاع مقابله‌ده دوام ایده بیلمیوب و اراده گیتمکدن صورا آزادی‌خواهلار قید اندرده داغ آرزوبی‌وفعالیتلار تاپینکه چیلارین عائله‌لرینه بیربرده فیوباده‌وب و بیر اهالی جیابان و مرالان اوبی نویه‌مرده فداکارلیقلارینی ایوبوک رهبره چه‌و مالی یتیرویبوک که و بیوک صدریمیزین صائب تدبیرلرینه ارتجاع ازدوسوروب حکومت ملی‌تماماً آذربایجاندا ظهوره گتیرب بدون اینکه بیرقطره قاردان تو کولسون الیته بزیم بیوک رهبریمیزه عشق اولسون بیراهالی‌جیابان و مارالان‌مجاهد وفدائیلرین روحی طرفیندن و شخصا اوز طرفمزدن او بیوک رهبرمزیزیک عرض‌ایدوب و که‌جیکده جنابوزون رهبرلیکیز ایله هیچ فداکارلیقدان مضایقه ایتمیوب وتمام تمیله جانفشانلقا حاضیرق و خداوند متعالدن حکومت ملی و خودمختاری آذربایجانی جنابوزون صدارتیله ایستیروک .

۹۱ نفرین امضاسیله

معمار دلیری، مهدی کتورند

مخبر لازم دور

شهرلرده کندلرده اداره‌میزه‌دوزگون خبرلر یازماق ایچون آشاغیده یازیلان شرایط ایله مخبرلر لازمدور .

۱ — خبرلر آذربایجان دیلینده یازلمالی‌دور

۲ — مخبراولماق ایسته‌ینلر ایکی عدد عکس گوندرملی دورلر

۳ — ایکی هر محلی فرقه عضوی مخبرلرین درست کارلیقنی تصدیق ایتملی دورلر

هبیلان ودوغرو اولمیان خبرلر گوندرن‌هربر مخبر روزنامه اداره‌سی طرفندن تعقیب اولوناجاقدیر وخارجا یازیلان شرایط ایله حاضر اولانلارا اداره طرفندن مخبرلیک کارتی ویریله‌جکدیر.

آذربایجان روزنامه‌سینین اداره‌سی

اعلان

بونونله اخبارا تمام حوزه تحویلدارلاری موظفدرلر که حق عضویتلری جمع ایتمک ایچون فرقه‌نین شهر تشکیلاتی صندوقندان قبض تحویل آلوب و چوخ تیزلیکله حق عضویتلری یغوب شهر صندوقنا یتیرسینلر .

شهر تشکیلاتین صندوقداری : حسین نوری

دقت

آشاغیدا درج اولونان مهم سیاسی و اجتماعی کتابلاردن مطالعه‌سی فرقه عضولرینه و سایر روشنفکرلره عموماً توصیه اولونور .

ماتریالیسم (دیالکتیک) — مفهوم ماتریالیسم — عرفان واصول مادی — برنامه حزب سوسیال دموکرات — بحث در مسئله ملیت از نظرمارکسیم مانیفست (برنامه حزب کمونیست) — میرزا علی معجزین اثرلری .

بو کتابلار و بولاردان غیری هر رلم سیاسی، ادبی ، اجتماعی‌وعلمی کتابلاری تربیت خیابانیندا چمن‌آرا مغازه‌سندن تپه ایلبون .

آقایان مشترکین

اگر روزنامه شما نرسید دفتر اداره را مطلع سازند

خلق قوشونلاری وزیری
آقای جعفر کاویانی

خلق قوشونلاری وزیریمیز آقای جعفر کاویانی مرحوم محمدعلی (سهلانین) اوغلودور. آقای کاویانی ۱۲۷۹ نجی ایل شمسیده تبریز شهرینده آنادان اولموش، ۱۶ یاشیندان آزادیخواهلیق حرکتلرینده اشتراک ایتمیه باشلامیشدیر. آقای کاویانین آتاسی مرحوم محمدعلی سهلانی مردانه‌لیق ایله تبریزده وقوع اولان مشروطه دوره‌سینده دشمنلار علیهینه مبارزه‌ده فعال اشتراک ایتمیشدیر. مرحوم محمدعلی سهلانین ایکی اوغلو وار ایدی، بیری اسرافیل خان ایکینجیسی جعفر کاویان ایدی. اسرافیل مشروطه انقلابینده اشتراک ایدیب [illegible] آت‌چاپیشمالاردا بویوک شهرت قازانمیشدی.

آقای جعفر کاویانی مرحوم حیدر [illegible] ایلینده کاره‌ملی دسته‌لرینی [illegible] گروهینه فرمانده‌لیک ایتمیشدیر او زمان شیخین دولت فرماندهی وار ایدی که اونلارین ان فعاللاریندان بیری آقای کاویان ایدی.

ایلیم قورتاردیقدان صونرا آقای کاویانی [illegible] قراری اولور. کاوه‌نی [illegible] دولت [illegible] صونرا [illegible] تبریزه [illegible] و کارگر فرقه‌سینی تشکیل ویررلر که [illegible] اونون ارکانی اولور. [illegible] واقعه‌سینده آقای کاویانی‌نی [illegible] جریمه وارد اولوب آقای دکتر جاوید ایله برلیکده لاهوتینی تبریزه دعوت ایدیرلر. لاهوتی شهره داخل اولدوقدان صونرا آقای کاویانی و دکتر جاوید [illegible] صاحب ایدیب [illegible] دقیق صورتده پارتیزان دسته‌سینه داخل ایدیرلر.

دولوز گون تمام شهرین امنیتی [illegible] پارتیزان دسته‌لرینه تشکیل ایتمک آقای کاویانه تاپشیریلیر. لاهوتینین [illegible] قاچماسی آقای کاویانی و دکتر جاویدی مضطرب ایتمیر اولار داخله [illegible] دسته‌سی مدافعه ایتمکله تجه شهری ترک ایدیرلر. مهاجرلرمیز شهردن چیخدیقدان صونرا مرنده گیدیب آقای رهائینین ایوینده توقف ایدیرلر.

مرنده آقای کاویانیه ایراندا [illegible] مامورلیغی ویریلیر. آقای دکتر جاوید و سایر همراهلاری ایله آرامدان او طرفه کیچیرلر. آقای کاویانی اورا [illegible] صونرا [illegible] گیدیر و اورادا [illegible] طرفیندن توقیف اولونور. آز مدت‌دن صونرا محاربه زماندان قاچیر.

کاویانی ۱۳۰۵ نجی ایل شمسیده تبریزده اجتماعیون عامیون فرقه‌سینه خوب ایدیر. لاکن دولت مامورلارینین تعقیبیندن اوز فعالیتینه ادامه ویره بیلمه‌یوب شهربانی طرفیندن توقیف اولونور.

آقای کاویانی توقیف اولوندوقدان صونرا ۷ ایل بلاتکلیف تبریز و تهران زندانلاریندا قالیر. نهایت دیوان حرب آقای کاویانی اوز عائله‌سی ایله برلیکده تبریز شهریندن زنجانا تبعید ایدیر اورادا شهربانی نظارتی آلتیندا ساخلانیلیر.

آقای کاویانی شهریور حادثه‌سینه قدر زنجاندا تبعید حالینده یاشاردی. شهریور حادثه‌سیندن صونرا آقای کاویانی یورقونلوق و قورخو بیلمه‌دن آقای پیشه‌وری ایله برلیکده سیاسی فعالیته باشلاسوب ان آخیر گونلرده [illegible] حادثه‌لردن جان قاچیرمیردی. حتی بیز آقای کاویانی بویوک خدمتلرین نظره آلاراق مجلس ملیمیزه نماینده انتخاب ایتمکله اونو ملی

افسرلر استوارلر
اول صفحه‌دن باشی

[illegible] اولادیمیز ملت و وطن [illegible] نه داله [illegible] و [illegible] عبارت دگل ایمیش!

حکومتیمیزین بو گونکی [illegible] استقلال ایدن [illegible] گروهبان [illegible] اولارین [illegible] صاحب‌منصب [illegible] اونلارین [illegible] بالالارینین حال حاضرینه [illegible] دگل ایمیش.

گروهبان [illegible] اولارین گوروروز که ایندیه کیمی اولاری [illegible] مواجب [illegible] مواجبیندن آرتیق دگل ایمیش [illegible] گروهبان [illegible] استوار [illegible] اولادلارینی دبیرستان [illegible] زحمتلری تمام طبقه‌لردن آرتیق مواجب و یاشایشلاری [illegible] آشاغی اولان هیچ کوچیک مامورلاری [illegible] بو یوزدن [illegible] دیه‌لاری مواجب چکدیکلاری زحمت مقابلینده هیچ [illegible] ایدی!

بولاری گوردن [illegible] یولداشلاردن [illegible] میرلیق [illegible] نتیجه‌سینده ایندیه کیمی درجه‌لری توقیف اولونان صاحب منصبلر بدون جهت [illegible] و یا درجه‌لری [illegible] افسرلر تمام عمرینی حبس خانه‌ده [illegible] مجلسلر [illegible] آزادلیقدان محروم اولان افسرلر [illegible] خدمت [illegible] دولدورورلار.

ع ۰ پ ۰ م

خوی پادگانی تسلیم اولوندی

آذربایجان دموکرات فرقه‌سینین صدری رولووشت آذربایجان [illegible] نامه‌سی خویا وارد اولدوقدان صونرا بلافاصله ژاندارمری تشکیلاتی خلع سلاح ایدیب انبارلاردا اولان اسلحه و مهماتی، [illegible] تحویل آلدوق. ماکو، سلماس و سیه‌چشمه ژاندارملارینی خلع سلاح ایتمک ایچون فعال نماینده‌لر اعزام اولونوبدی. اهمیتلی بیر حادثه وخدور.

خوی دموکرات فرقه‌سینین صدری
نورالله زارع یکانلی

حکومتیمیزین خلق قوشونلاری وزیری تعیین ایتمیشدور.

آقای کاویانین ملیتی وطن و خلقینه اولان صداقته [illegible] آذربایجان روزنامه‌سی هیئت تحریریه‌سی طرفیندن آقای کاویانا جان ساغلیغی و بویوک موفقیتلر آرزو ایدیریک.

محسن

تهران قیامت ایلیر
اول صفحه‌دن باشی

[illegible] مجلسدن [illegible] دی مختصر کلام [illegible] کوچیک [illegible] کیمی [illegible] اوزلرینین چشمه‌دی [illegible] کیمی [illegible] تهراندا [illegible] که مجلس ملی [illegible] اوزون [illegible] دردی [illegible] حکومتده [illegible] ایدولر!

کیمی [illegible] اوتوب [illegible] اولموشدیکه آذربایجان حیاتینداکی وزارت [illegible] تهرانلیلار تهراندا اولان آذربایجانلیلارا [illegible] اوتوب [illegible] دیه‌جکلار.

[illegible] آذربایجان جماعتی ایله ایدی [illegible] وجود [illegible]

[illegible] آقای حکیمی [illegible] آذربایجانلیلار [illegible] رفتار ایده‌جکلار [illegible] اوراق [illegible] دوغرو [illegible] مجلس [illegible] تهران [illegible] آقای حکیمی [illegible] آذربایجانلیلارا [illegible] ایدیکه مجلس [illegible]

[illegible] آقای حکیمی [illegible] آقای حکیمی کیمیلر آذربایجان [illegible] آذربایجاندا [illegible] و آذربایجانلیدا [illegible] آرتیق ایرانه [illegible] اوزون [illegible] آزادلیق [illegible] آذربایجان ملتی اوز تاریخی وظیفه‌سینی انجام ویروب [illegible] ۲۵ ایلدن [illegible] گوروب قورتاردی.

آقای حکیمی‌نین [illegible] مجلسده [illegible] وزیرلر [illegible] تعیین اولوندی [illegible] سیاسی [illegible] آقای [illegible] ایله کمال خوش [illegible] ملی مختاریتمیز آزادیخواه دولتلرین آدام لاری [illegible] طرفیندن تبریک اولوندی کمال اطمینان [illegible] که [illegible] اولسون [illegible] عباس

چاپخانه آذربایجان

رضائیه پادگانی
فدائیلر دسته‌سینه تسلیم اولوندی
تفصیل گلن شماره‌ده

غلبه‌نی
قارالماق آمال ساخلاماغی مشگلدور

[illegible]

[illegible] دوشمن [illegible] اوتوب [illegible] حیاتی [illegible]

[illegible] آزادی [illegible] اجتماعی [illegible] و بو [illegible] اوزلرینی [illegible] گیزلی [illegible] آردینجا [illegible] و [illegible] حیاتلاردن [illegible] و [illegible] گتدیلر.

[illegible] کیمی روزنامه‌میزین طرفیندن ایجاب ایده‌بیلور که چوخ [illegible] موضوعدا بحث ایتمیریک [illegible] شکست [illegible] موضوعدا [illegible] بحث ایده‌ک. ولی [illegible] و [illegible] که ایندی [illegible] مرحله‌ده بویوک [illegible] ایتملیک.

[illegible] ایندی [illegible] ساخلاماق مشگلدور فرقه‌میزین [illegible] مبارزه [illegible] بیزیم [illegible] وظیفه دوروور و او وظیفه [illegible] استعمار [illegible] آزاد ایتمکدور. [illegible] ایندی [illegible] هیچ [illegible] ساخلاماسی [illegible] و واجب [illegible] بیز ایرانی تمامیله استعمار چنگالیندان خلاص ایدروب بیر دموکراتیک ملی حکومت قوراق.

یاشاسین بیزیم مبارز [illegible]
و [illegible] فدائیلریمیز
یاشاسین بیزیم نجات‌بخش دموکرات فرقه‌سی و اونون رهبرلری
حسن جارزاده